

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5*quater* van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 3880/89;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1546/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5*quater* van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra-heffing, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 771/90;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2033/85 van de Commissie van 23 juli 1985 houdende aanpassing van de gegarandeerde totale hoeveelheden melk en zuivelprodukten bedoeld in artikel 5*quater* van Verordening (EEG) nr. 804/68 en in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 857/84, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 160/90;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 18 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EEG) nr. 1546/88 de termijn bepaalt waarbinnen de betrokken producenten aard en hoeveelheid van de rechtstreekse verkopen voor een tijdvak moeten aangeven; dat de Verordening (EEG) nr. 771/90 van 29 maart 1990 de lid-Staten toelaat een kortere termijn vast te stellen; dat het noodzakelijk is die mogelijkheid te gebruiken en die termijn onverwijld te bepalen, opdat de producenten er zich aan kunnen houden,

Besluit :

**Artikel 1.** In het ministerieel besluit van 24 juli 1989 betreffende de toepassing van de extra-heffing bedoeld bij artikel 5*quater* van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1989 tot 31 maart 1990 wordt een artikel 11*bis*, luidend als volgt ingevoegd :

\* Artikel 11*bis*. De producent die melk of andere zuivelprodukten rechtstreeks aan de consument verkoopt moet een verklaring maken waarin de tijden het tijdvak van 1 april 1989 tot 31 maart 1990 verkochte hoeveelheden worden vermeld.

De producent die over een referentiehoeveelheid voor rechtstreekse verkopen beschikt en die tijdens hetzelfde tijdvak geen rechtstreekse verkopen heeft uitgevoerd moet de verklaring ervan maken.

De verklaringen bedoeld bij ledien 1 en 2 moeten ingediend worden uiterlijk op 10 mei 1990 bij het regionaal bureau van de Nationale Zuiveldienst. \*

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 1990.

P. DE KEERSMAEKER

Vu le Règlement (CEE) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5*quater* du Règlement (CEE), 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) 3880/89;

Vu le Règlement (CEE) n° 1546/88 de la Commission du 3 juin 1988 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5*quater* du Règlement (CEE) n° 804/68, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 771/90;

Vu le Règlement (CEE) n° 2033/85 de la Commission du 23 juillet 1985 portant adaptation des quantités globales garanties de lait et des produits laitiers, visées à l'article 5*quater* du Règlement (CEE) n° 804/68 et à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 857/84, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 160/90;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Règlement (CEE) n° 1546/88 détermine le délai dans lequel les producteurs concernés doivent déclarer la nature et la quantité de ventes directes effectuées pendant une période; que le Règlement (CEE) n° 771/90 du 29 mars 1990 permet aux Etats membres de prévoir un délai plus court; qu'il convient de faire usage de cette possibilité et de fixer ce délai sans retard pour permettre aux producteurs de s'y conformer,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'arrêté ministériel du 24 juillet 1989 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5*quater* du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1<sup>er</sup> avril 1989 au 31 mars 1990, il est inséré un article 11*bis* rédigé comme suit :

« Article 11*bis*. Le producteur qui vend du lait ou d'autres produits laitiers directement au consommateur doit faire une déclaration indiquant les quantités qu'il a vendues au cours de la période du 1<sup>er</sup> avril 1989 au 31 mars 1990.

Le producteur qui dispose d'une quantité de référence pour ventes directes et qui n'a pas effectué de ventes directes au cours de la même période doit en faire la déclaration.

Les déclarations visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 doivent être introduites au plus tard le 10 mai 1990 auprès du bureau régional de l'Office national du lait et de ses dérivés. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 1990.

P. DE KEERSMAEKER

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTÉ FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1161

21 MAART 1990. — Decreet houdende oprichting van een Vlaamse Stichting voor Verkeerskunde (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een in artikel 59*bis* van de Grondwet bedoelde aangelegenheid.

**Art. 2.** Er wordt een Vlaamse Stichting voor Verkeerskunde opgericht, hierna te noemen de Stichting. De Stichting heeft rechtspersoonlijkheid.

**Art. 3. § 1.** De Stichting heeft de volgende doelstellingen en opdrachten :

1<sup>o</sup> het opstellen van de programma's, de organisatie en de coördinatie van de opleiding, de bijscholing en de permanente vorming inzake verkeerskunde, alsook het adviseren bij de aanstelling van lesgevers in de verkeerskunde;

2<sup>o</sup> het stimuleren van het wetenschappelijk onderzoek en van het universitair onderwijs betreffende de verkeerskunde;

3<sup>o</sup> het zoeken naar financiële partners bij de overheid op alle bestuurlijke niveaus en in de privé-sector, ter realisatie van bovenstaande doelstellingen en opdrachten;

4<sup>o</sup> het adviseren van de Vlaamse Raad en van de Vlaamse Executieve met betrekking tot aangelegenheden inzake verkeerskunde.

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

§ 2. De Stichting kan, na goedkeuring door de Vlaamse Executieve en onder de door de Vlaamse Executieve bepaalde voorwaarden, andere activiteiten betreffende de verkeers- en vervoersproblemen organiseren of op zich nemen.

**Art. 4. § 1.** De Stichting wordt geleid door een algemene vergadering en door een raad van beheer.

§ 2. De voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de algemene vergadering worden benoemd door de Vlaamse Executieve. Hun aantal bedraagt maximaal zeventig.

De algemene vergadering is als volgt samengesteld :

1º een voorzitter en een ondervoorzitter, representatief voor respectievelijk de sector onderwijs en de sector verkeer. Zij zijn eveneens voorzitter en ondervoorzitter van de raad van beheer. De voorzitter en de ondervoorzitter wisselen jaarlijks hun mandaat;

2º een afvaardiging van de Vlaamse Executieve bestaande uit een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die onderwijs onder zijn bevoegdheid heeft, een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die openbare werken onder zijn bevoegdheid heeft, een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die ruimtelijke ordening en huisvesting onder zijn bevoegdheid heeft, een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die leefmilieu onder zijn bevoegdheid heeft, een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die binnelandse aangelegenheden onder zijn bevoegdheid heeft en een lid voorgedragen door de Gemeenschapsminister die economie onder zijn bevoegdheid heeft;

3º een vertegenwoordiger van :

- het onderwijs en de wetenschappelijke onderzoeksinstellingen;
- de sociale partners die lid zijn van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;
- de regionale en lokale besturen;

4º onafhankelijke deskundigen inzake verkeer en vervoer en vertegenwoordigers van de representatieve vormingsorganisaties ter zake.

De Vlaamse Executieve bepaalt de respectieve aantalen en de wijze van benoemen.

§ 3. De algemene vergadering kan bij tweederde meerderheid overgaan tot coöptatie van nieuwe leden. Zij hebben zitting met raadgevende stem. Zij kunnen geen deel uitmaken van de raad van beheer.

§ 4. De raad van beheer bestaat uit ten minste drie en ten hoogste negen leden, de voorzitter en de ondervoorzitter meegerekend. Ten minste twee derde van de leden van de raad van beheer wordt gekozen uit de in § 2, 3º en 4º van dit artikel genoemde leden van de algemene vergadering.

**Art. 5.** De algemene vergadering is bevoegd voor :

1º de bepaling van het algemeen beleid inzake de in artikel 3, § 1, 1º, 2º en 4º en § 2 bepaalde opdrachten en doelstellingen;

2º de verkiezing van de leden van de raad van beheer;

3º het opstellen en wijzigen van de statuten, die bekrachtigd moeten worden door een tweederde meerderheid van de algemene vergadering en door de Vlaamse Executieve;

4º het goedkeuren van de begroting en van de rekeningen;

5º het aanvaarden of verwerpen van schenkingen, giften en legaten;

6º de coöptatie van nieuwe leden van de algemene vergadering.

Alle andere bevoegdheden worden uitgeoefend door de raad van beheer.

De raad van beheer stelt een huishoudelijk reglement op dat niet in tegenstrijd mag zijn met de bepalingen van dit decreet en dat dient goedgekeurd te worden door de algemene vergadering.

**Art. 6.** De Stichting wordt, binnen de perken van de daartoe op de begrotingen van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest voorziene kredieten, gesubsidieerd.

Jaarlijk dient een financieel plan te worden opgesteld op basis waarvan een gemotiveerde subsidieaanvraag wordt geformuleerd.

De Stichting kan tevens bijkomend gefinancierd worden door de overheden op alle bestuurlijke niveaus en door de privé-sector. Tevens kan zij schenkingen, giften en legaten in ontvangst nemen.

De leden van de algemene vergadering en van de raad van beheer genieten reis- en verblijfsvergoedingen waarvan het bedrag wordt vastgesteld door de Vlaamse Executieve.

**Art. 7.** Het toezicht en de controle op de activiteiten van de Stichting en op de aanwending van de middelen worden door de Vlaamse Executieve geregeld.

**Art. 8.** Dit decreet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 maart 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,

D. COENS

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

(1) *Buitengewone Zitting 1988.*

Stuk. — Voorstel van decreet : 87, nr. 1.

Zitting 1988-1989.

Stuk. — Amendement : 87, nr. 2.

Zitting 1989-1990.

Stukken. — Subamendementen : 87, nr. 3. — Verslag : 87, nr. 4. — Amendementen : 87, nr. 5. — Aanvullend verslag : 87, nr. 6.

Handelingen. — Besprekking en aanneming : Vergaderingen van 21 februari en 8 maart 1990.

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F 90 — 1161

21 MARS 1990. — Décret portant la création d'une Fondation flamande pour la Technique de la Circulation (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** Le présent décret règle une matière visée à l'article 59bis de la Constitution.

**Art. 2.** Il est créé une Fondation flamande pour la Technique de la Circulation, dénommée ci-après la Fondation. La Fondation a la personnalité juridique.

**Art. 3. § 1er.** La Fondation a les objectifs et les missions ci-après :

1<sup>o</sup> élaborer des programmes, organiser et coordonner la formation, le recyclage et la formation permanente en matière de technique de la circulation, ainsi que donner des airs lors de la désignation des instructeurs de technique de la circulation;

2<sup>o</sup> stimuler la recherche scientifique et l'enseignement universitaire en matière de technique de la circulation;

3<sup>o</sup> rechercher des partenaires financiers à tous les niveaux administratifs des pouvoirs publics et dans le secteur privé, en vue de réaliser les objectifs et les missions ci-dessus;

4<sup>o</sup> conseiller le Conseil flamand et l'Exécutif flamand concernant des matières relevant de la technique de la circulation.

§ 2. La Fondation peut, après avoir reçu l'approbation de l'Exécutif flamand et moyennant le respect de conditions fixées par l'Exécutif flamand, organiser ou se charger d'autres activités relatives aux problèmes de circulation et de transport.

**Art. 4. § 1er.** La Fondation est dirigée par une assemblée générale et un conseil d'administration.

§ 2. Le président, le vice-président et les membres de l'assemblée générale sont nommés par l'Exécutif flamand. Leur nombre est de 37 maximum.

L'assemblée générale est composée comme suit :

1<sup>o</sup> d'un président et d'un vice-président, représentant respectivement le secteur de l'enseignement et le secteur des communications. Ils sont également président et vice-président du conseil d'administration.

Le président et le vice-président échangent leur mandat chaque année;

2<sup>o</sup> d'une délégation de l'Exécutif flamand, composée d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour l'enseignement, d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour les travaux publics, d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour l'aménagement du territoire et le logement, d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour l'environnement, d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour les affaires intérieures et d'un membre proposé par le Ministre communautaire compétent pour l'économie;

3<sup>o</sup> d'une représentation :

— de l'enseignement et des établissements de recherche scientifique;

— des partenaires sociaux qui sont membres du Conseil socio-économique pour la Flandre;

— des administrations régionales et locales;

4<sup>o</sup> d'experts indépendants en matière de circulation et de transport et de délégués des organismes de formation représentatifs en la matière.

L'Exécutif flamand fixe les nombres respectifs et détermine le mode de nomination.

§ 3. L'assemblée générale peut, à la majorité des deux tiers, coopter de nouveaux membres. Ils ont voix consultative. Ils ne peuvent pas faire partie du conseil d'administration.

§ 4. Le conseil d'administration est composé de minimum trois et maximum 9 membres, y compris le président et le vice-président. Au moins deux tiers des membres du conseil d'administration sont choisis parmi les membres de l'assemblée générale visés au § 2, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>.

**Art. 5.** L'assemblée générale est compétente pour :

1<sup>o</sup> définir la politique générale en ce qui concerne les missions et les objectifs visés à l'article 3, § 1er, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> et § 2;

2<sup>o</sup> élire les membres du conseil d'administration;

3<sup>o</sup> élaborer et modifier les statuts qui doivent être entérinés par une majorité des deux tiers de l'assemblée générale et par l'Exécutif flamand;

4<sup>o</sup> approuver le budget et les comptes;

5<sup>o</sup> accepter ou refuser des donations, des dons ou des legs;

6<sup>o</sup> coopter des nouveaux membres de l'assemblée générale.

Toutes les autres compétences sont exercées par le conseil d'administration.

Le conseil d'administration établit un règlement d'ordre intérieur qui ne peut pas être contraire aux dispositions du présent décret et qui doit être approuvé par l'assemblée générale.

(1) Session extraordinaire 1989.

Document. — Projet de décret : 87, n° 1.

Session 1988-1989.

Document. — Amendement : 87, n° 2.

Session 1989-1990.

Documents. — Sous-amendements : 87, n° 3. — Rapport : 87, n° 4. — Amendements : 87, n° 5. — Rapport complémentaire : 87, n° 6.

Annales. — Discussion et adoption : Séances des 21 février et 8 mars 1990.

**Art. 6.** La Fondation est subventionnée dans les limites des crédits prévus à cet effet aux budgets de la Communauté flamande et de la Région flamande.

Une demande de subvention motivée doit être formulée sur la base d'un plan financier qu'il y a lieu d'établir annuellement.

La Fondation peut également être financée complémentairement par les autorités, à tous les niveaux administratifs, et par le secteur privé. Elle peut également accepter des donations, des dons et des legs.

Les membres de l'assemblée générale et du conseil d'administration bénéficient d'indemnités pour frais de voyage et de séjour, dont le montant est fixé par l'Exécutif flamand.

**Art. 7.** L'Exécutif flamand règle la tutelle et le contrôle des activités de la Fondation et de l'affection de ses moyens.

**Art. 8.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 mars 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

D. COENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,

J. SAUWENS

N 90 — 1162

**15 MAART 1990.** — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 29 januari 1988 houdende verlenging van de erkenning van de niet-openbare radio's en wijziging van de frequentie-subband van een aantal erkende niet-openbare radio's

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 4, 6° zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 6 mei 1982 houdende organisatie en erkenning van de niet-openbare radio's;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 9 september 1982 betreffende de erkenning van niet-openbare radio's;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de Leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1989,

Besluit :

**Artikel 1.** Het ministerieel besluit van 29 januari 1988 houdende verlenging van de erkenning van de niet-openbare radio's en wijziging van de frequentie-subband van een aantal erkende niet-openbare radio's wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit wordt aan de Minister van Posterijen, Telefonie en Telegrafie en aan de betrokken niet-openbare radio's meegeleerd.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 16 maart 1990.

Brussel, 15 maart 1990.

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAEL

#### VERTALING

F 90 — 1162

**15 MARS 1990.** — Arrêté ministériel portant abrogation de l'arrêté ministériel du 29 janvier 1988 portant prolongation de l'agrément des radios non-publiques et modifiant la sous-bande de fréquence d'un nombre déterminé de radios non-publiques agréées

Le Ministre communautaire de la Culture,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 4, 6°, tel que modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 6 mai 1982 concernant l'organisation et la reconnaissance des radios non-publiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 9 septembre 1982 relatif à la reconnaissance des radios non-publiques;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;